

ドイツ語 (初級 A) ドイツ語基本例文 100

《概要》

- 1) この授業では 100 の例文を用意し、重点的に覚えてもらう。
- 2) 例文は、授業の各回で新しく登場する文法事項に対応している。授業 1 回につき平均して 4~5 の例文を扱うと考えてよい。もっとも、その日に進める教科書の課によってバラつきもある (前期と後期で 50 例文ずつ覚えるようには配分されている)。
- 3) 例文はいずれも教科書の練習問題から抜き出されたもので、どれも付属 CD で音声を開ける (トラック番号を付す)。小テストはすべてこれらの聞き取りから出題する。期末試験の聞き取り問題 (大問 1 問に相当する) も同様。要するに、少なくともここに掲載した 100 例文に関しては、読み上げられたときにドイツ語で書き取れるようにしておくことよい。それさえできれば確実に単位を取得できる ようになっている。
- 4) 例文には一応の和訳をつけたが、あくまでもこれは目安と考えていただきたい。

1. Paris liegt in Frankreich. Berlin und München liegen in Deutschland. (CD5-6)

パリはフランスにある。ベルリンやミュンヘンはドイツにある。

2. Wohnst du in Tokyo? – Nein, ich wohne in Osaka. (CD5-7)

君は東京に住んでいるの? – いや、僕は大阪に住んでいるよ。

3. Was machen Sie? – Wir lernen Spanisch. (CD4-3)

あなたがたは何をなさっているのですか? – 私たちはスペイン語を学習しております。

4. Was bist du? – Ich bin Hausfrau. (CD8-3)

君は何者なの? – 私は主婦だよ。

5. Hast du Zeit? – Ja, ich habe Zeit. (CD9-4)

君は (いま) 時間があるの? – うん、あるよ。

6. Er wird wieder gesund. (CD10-2)

彼はふたたび健康になる (だろう)。

7. Was ist das? – Das ist ein Anzug. Er ist dunkel. (CD11-4、一部省略)

これは何ですか? – これは背広です。それはダークです。

8. Wem gehört die Uhr? – Die Uhr gehört einer Studentin. (CD12-1)

その時計は誰のですか? – その時計はある (女子) 学生のなんですよ。

9. Was kauft der Arzt? – Er kauft einen Sportwagen. (CD13-3)

その (男性) 医師は何を買うのですか? – スポーツカーを一台買います。

10. Frau Bauer nimmt den Urlaub und fährt nach Italien. (CD17-9)

バウアーさんは休暇を取得し、イタリアに行く。

11. Petra spricht sehr gut Japanisch. (CD17-2)

ペトラは非常に上手に日本語を話す。

12. Er sieht die Ampel nicht. (CD17-4)

彼は信号を見ていない。

13. Die Vögel singen und die Bäume blühen. (CD18-1)

鳥たちは歌い、木々は花咲く。

14. Wir begegnen einem Studenten. (CD19-1)

私たちはある学生に出会う。

15. Das ist die Meinung dieses Professors. (CD20-3)

それはこの教授の説である。

16. Ich gebe meinem Sohn meine Kamera. (CD22-3)

私は息子に自分のカメラをあげる。

17. Haben Sie Kinder? – Nein, ich habe keine Kinder. (CD23-3)

あなたには子供がいらっしゃいますか？ – いいえ、私には子供はおりません。

18. Ist das ihr Schlüssel? – Nein, das ist nicht ihr Schlüssel. (CD24-3、一部省略)

これは彼女の鍵かな？ – いや、これは彼女の鍵ではないよ。

19. Habt ihr heute keine Schule? – Doch, wir haben heute Schule. (CD25-3、一部省略)

君たちには今日、学校はないの？ – いや、今日は学校があるんだよ。

20. Er kommt mit seinem Freund aus dem Haus. (CD26-1)

彼は友人と家から出てくる。

21. Für seine Freundin tut er alles. (CD27-3)

ガールフレンドのためなら、彼は何でもする。

22. Der Schüler legt das Heft auf den Tisch. (CD29-4 前半)

その生徒はノートを机のうえに置く。

23. Jetzt liegt das Heft auf dem Tisch. (CD29-4 後半)

いま、そのノートは机のうえにある。

24. Wegen des Examens arbeitet er jetzt sehr fleißig. (CD30-5)

試験のために、彼はいま非常に勤勉に勉強している。

25. Der Ausländer fragt den Polizisten nach dem Weg. (CD31-2)

その外国人は警察官に道を尋ねている。

26. Ich warte hier schon lange auf meine Frau. (CD31-4)

私はここですでにながらく妻を待っている。

27. Das Land ist reich an Bodenschätzen. (CD31-5)

その土地は地下資源が豊富である。

28. Wem hilft die Sekretärin? – Die Sekretärin hilft ihrem Chef. Sie hilft ihm. (CD32-3)

その（女性）秘書は誰を手伝っているのですか？ – その（女性）秘書は彼女の（男性）上司を手伝っています。（つまり、）彼女は彼を手伝っています。

29. Wen heiratet dein Chef? – Mein Chef heiratet seine Sekretärin. Er heiratet sie. (CD33-3)

君の上司は誰と結婚するの。 – 私の上司は自分の秘書と結婚するんだよ。（つまり、）彼は彼女と結婚するんだよ。

30. Gibt Hans seinem Sohn das Buch? – Ja, Hans gibt es ihm. (CD34-1、一部省略)

ハンスは息子にその本をあげるのですか？ – はい、ハンスはそれを彼（息子）にあげます。

31. Womit fährst du? Fährst du mit der U-Bahn? – Ja, ich fahre damit. (CD35-1)

君は何に乗って行くの？ 地下鉄で？ – うん、地下鉄で行くよ。

32. Mit wem spricht er? Spricht er mit seinem Chef? – Ja, er spricht mit ihm. (CD35-2)

彼は誰と話しているんですか? 上司とですか? – はい、上司とです。

33. Darf ich dich einen Augenblick stören? (CD36-2)

一瞬だけお邪魔しても構いませんか?

34. Können Sie Deutsch verstehen? (CD37-2)

あなたはドイツ語をお話しになれますか?

35. Du musst mehr Gemüse essen. (CD38-3)

君はもっと野菜を食べないといけない。

36. Wir sollen die Verkehrsregeln beachten. (CD39-2)

私たちは交通規則に注意すべきである。

37. Jürgen will Ingenieur werden. (CD40-1)

ユルゲンはエンジニアになりたい。

38. Ich möchte eine Tasse Tee trinken. (CD41-1)

私は紅茶を一杯いただきたいと思います (紅茶を一杯ください)。

39. Bleib zu Haus! (CD42-1、一部省略)

(お前は) 家にいろ!

40. Antwortet auf meine Frage! (CD42-3、一部省略)

(お前たちは) 私の問いに答えろ!

41. Fahren Sie mit der U-Bahn! (CD42-2、一部省略)

(あなたは/あなたがたは) 地下鉄で行ってください。

42. Sei vorsichtig! (CD43-1、一部省略)

(お前は) 気をつけろ!

43. Lies laut! (CD44-1、一部省略)

(お前は) 大きな声で読め!

44. Der Zug fährt pünktlich ab. (CD45-2)

その列車は時間通りに出発する。

45. Kannst du mich morgen wieder anrufen? (CD47-4)

明日もう一度、(君は) 私に電話できるかな?

46. Ich kann keine Ferienreise machen, weil ich sparen muss. (CD48-2)

私は節約しなければならないので、休暇の旅行はできない。

47. Wenn du es mir morgen zurückgibst, leihe ich dir das Buch. (CD49-3)

明日に返してくれるなら、私は君にその本を貸すよ。

48. Wissen Sie, wer der Herr da ist? (CD50-1)

そこにおいで紳士がどなたか、あなたをご存じですか?

49. Wie viel kosten fünf Hefte? – Fünf Hefte kosten sechs Euro. (CD51-2 b))

ノート5冊でいくらですか? – ノート5冊でしたら6ユーロになります。

50. Es ist zwölf Uhr fünfzehn. (CD52-4)

いまは12時15分です。

51. Wir trinken gern japanischen grünen Tee. (CD56-1)

私たちは日本の緑茶 (を飲むの) が好きだ。

52. Die ganze Welt bedauert den plötzlichen Tod dieses großen Künstlers. (CD54-3)

世界中がこの偉大な芸術家の突然の死を悼んでいる。

53. Dort steht ein junger Mann mit seiner hübschen Frau. (CD55-1)

若い男が一人、かわいらしい奥さんと一緒にあそこに立っている。

54. Er wohnt seit einem Jahr bei seinen Verwandten. (CD57-3)

彼は一年前から親戚の家に住んでいる。

55. Sie sieht mich lächelnd an. (CD58-2)

彼女は微笑んで私を見つめている。

56. Ein Reisender in diesem Zug hat keine Fahrkarte. (CD58-4)

この電車の乗客のうち一人、切符を持っていない者がいる。

57. Sie erzählt von längst vergangenen Tagen. (CD59-2)

彼女はとうに過ぎ去った日々のことを物語っている。

58. Sind Sie ledig, verheiratet oder geschieden? (CD59-3)

あなたは独身ですか、結婚されていますか、それとも離婚経験がおありですか？

59. Warum antwortete er nicht auf meine Frage? (CD60-1)

なぜ彼は私の問いに答えなかったのですか？

60. Ich dachte oft an meine Freundin. (CD60-4)

私はよくガールフレンドのことを考えていた。

61. Warst du mit seiner Arbeit zufrieden? (CD60-5)

君は彼の仕事ぶりに満足していたの？

62. Sie wurde Ärztin. (CD60-2)

彼女は (女性) 医師になった。

63. Das Konzert fing um acht Uhr an. (CD60-3)

そのコンサートは8時にはじまった。

64. Die Kinder durften abends nicht ins Kino gehen. (CD61-3)

子供は夜に映画館に行ってはならなかった。

65. Er wird heute krank sein. (CD62-2)

今日、彼は体調が悪いのだろう。

66. Gestern hat es geregnet, und ich bin den ganzen Tag zu Haus geblieben. (CD63-5)

昨日は雨だったので、私は一日じゅう家にいた。

67. Wann hat die Sitzung angefangen? (CD63-2)

会議がはじまったのはいつですか？

68. Sind Sie früher schon einmal in Italien gewesen? (CD63-1)

あなたは以前に一度、イタリアにいらしたことがありますか？

69. Ich kann mich an die Sache nicht mehr erinnern. (CD66-5)

もう私はそのことを思い出せない。

70. Er freut sich auf den Ausflug. (CD66-1)

彼はピクニックを楽しみにしている。

71. Wir haben uns über Ihr Geschenk sehr gefreut. (CD66-2)

私たちはあなたの (あなたがたの) プレゼントをたいへん喜んでおりました。

72. Interessierst du dich für klassische Musik? (CD66-6)

君はクラシック音楽に興味があるのか?

73. Das Geschäft wird um acht Uhr geöffnet. (CD68-1)

そのお店は8時に開かれる。

74. Wir werden von unserem Freund eingeladen. (CD68-4)

私たちは友人に招待されている。

75. Der Garten muss immer sauber gehalten werden. (CD69-1)

庭は常に清潔に保たれていなければならない。

76. Die Stadt wurde durch den Krieg zerstört. (CD68-2)

その都市は戦争で破壊された。

77. Der Verletzte ist gleich ins Krankenhaus gebracht worden. (CD67-4)

その負傷者の男はすぐ病院に運ばれた。

78. In Japan wird links gefahren. (CD70-1)

日本では車両は左側通行である。

79. Die Hotelzimmer sind schon reserviert. (CD71-3)

ホテルの部屋はもう予約が埋まっている。

80. In Österreich gibt es keinen Vulkan. (CD73-1)

オーストリアには火山がない。

81. Wie geht es Ihren Kindern? – Ihnen geht es ausgezeichnet. (CD74-3)

お子様がたの調子はいかがですか? – 最高です。

82. Es handelt sich um meinen alten Freund. (CD75-1、一部省略)

これは私の旧友の話である。

83. Wie gefällt dir der VW, der dort an der Ecke steht? (CD76-2)

あそこの角に停まっているフォルクスヴァーゲンをどう思う?

84. Kennen Sie die Leute, deren Koffer hier stehen? (CD76-4)

ここにトランクを置いている、あの人たちをご存じですか?

85. Der Polizist sucht den Fahrer, dem das Auto hier gehört. (CD76-6)

警察官は、ここにある自動車の持ち主であるドライバーを探している。

86. Der Film, den ich gestern Abend im Fernsehen gesehen habe, war sehr interessant. (CD76-7)

私が昨夜テレビで見た映画は、非常におもしろかった。

87. Das Zimmer, in dem wir übernachten haben, war ungeheizt. (CD76-10)

私たちが泊まった部屋は、暖房が入っていなかった。

88. Wer viel raucht, schadet seiner Gesundheit. (CD77-1)

煙草をたくさん吸う者は、健康を害する。

89. Was man heute tun kann, darf man nicht auf morgen verschieben. (CD77-3)

今日できることは明日に延ばしてはいけない。

90. Deutsch ist so schwer wie Französisch. (CD78-2)

ドイツ語はフランス語と同じくらい難しい。

91. Die Jungfrau ist höher als der Fuji. (CD79-3)

ユングフラウは富士山より高い。

92. Barbara ist die kleinste in ihrer Familie. (CD80-1)

バルバラは家族のなかで最も背が低い。

93. Der Blick auf den See ist von hier am herrlichsten. (CD81-1)

湖への眺望は、ここからが最もすばらしい。

94. Die Donau ist ein längerer Fluss als der Rhein. (CD82-2)

ドナウ川はライン川より長い河川である。

95. Der Pazifik ist das größte Meer der Welt. (CD82-4)

太平洋は世界最大の海洋である。

96. Ich hatte die Gelegenheit, Frau Meier kennenzulernen. (CD83-3)

私はマイヤーさんと知り合う機会を持った。

97. Wir gingen ins Café, um gemütlich zu plaudern. (CD84-1)

くつろいでおしゃべりするため、私たちはカフェに入った。

98. Kann man den Direktor jetzt sprechen? – Nein, er ist jetzt nicht zu sprechen. (CD85-1)

いま部長にお目にかかれますか? – いえ、いま部長はお会いできません。

99. Er wartet darauf, endlich befördert zu werden. (CD87-2)

彼は、やがて昇進させてもらえるのを待っている。

100. Wann ist dein Vater geboren?

– **Er ist am neunzehnten Juni neunzehnhundertsiebenundachzig geboren. (CD88-3)**

君のお父さんはいつお生まれですか? – 父は1987年6月19日に生まれました。